

# ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

*Έγγραφο συνόδου*

**A6-0102/2008**

2.4.2008

**\*\*\*II**

## **ΣΥΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΔΕΥΤΕΡΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ**

σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου για την έγκριση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την απαγόρευση των εξαγωγών μεταλλικού υδραργύρου και την ασφαλή αποθήκευσή του (11488/1/2007 – C6-0034/2008 – 2006/0206(COD))

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

Εισηγητής: Δημήτριος Παπαδημούλης

### ***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

- \* : Διαδικασία διαβούλευσης  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων*
- \*\*I : Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων*
- \*\*II : Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
- \*\*\* : Σύμφωνη γνώμη  
*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161 και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
- \*\*\*I : Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων*
- \*\*\*II : Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση) *πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
- \*\*\*III : Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση)  
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για την έγκριση του κοινού σχεδίου*

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότεινε η Επιτροπή)

### ***Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο***

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με έντονους πλάγιους χαρακτήρες. Η σήμανση με απλά πλάγια απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

**Σελίδα**

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	5
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ.....	24



## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου για την έγκριση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την απαγόρευση των εξαγωγών μεταλλικού υδραργύρου και την ασφαλή αποθήκευσή του (11488/1/2007 – C6-0034/2008 – 2006/0206(COD))

(Διαδικασία συναπόφασης: δεύτερη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την κοινή θέση του Συμβουλίου (11488/1/2007 – C6-0034/2008),
  - έχοντας υπόψη τη θέση του κατά την πρώτη ανάγνωση<sup>1</sup> σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2006)0636),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2 της Συνθήκης ΕΚ,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 62 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη τη σύσταση για τη δεύτερη ανάγνωση της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (A6-0102/2008),
1. εγκρίνει την πρόταση της Επιτροπής όπως τροποποιήθηκε·
  2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

Κοινή θέση του Συμβουλίου

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου

### Τροπολογία 1 Τίτλος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. .../2007 ΤΟΥ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την απαγόρευση των εξαγωγών  
μεταλλικού υδραργύρου και την ασφαλή  
αποθήκευσή του

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. .../2008 ΤΟΥ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ  
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την απαγόρευση των εξαγωγών  
μεταλλικού υδραργύρου και την ασφαλή  
αποθήκευσή του, **μεταλλεύματος  
κιννάβαρης, ενώσεων υδραργύρου και  
ορισμένων προϊόντων που περιέχουν  
υδράργυρο**

<sup>1</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν στις 20.06.07, P6\_TA(2007)0267.

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 1 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 2  
Αιτιολογική αναφορά 1

τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 175, παράγραφος 1, **και, σε σχέση με το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού, το άρθρο 133** αυτής,

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 175, παράγραφος 1,

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 2 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 3  
Αιτιολογική σκέψη -1 (νέα)

**(-1) Ο παρών κανονισμός υπαγορεύεται από την ανάγκη προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.**

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 19 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 4  
Αιτιολογική σκέψη 1

(1) Η ελευθέρωση υδραργύρου συνιστά, ως γνωστό, απειλή για τον πλανήτη, η οποία δικαιολογεί την ανάληψη δράσης σε περιφερειακό, εθνικό, και παγκόσμιο επίπεδο.

(1) Η ελευθέρωση υδραργύρου συνιστά, ως γνωστό, απειλή για τον πλανήτη, η οποία δικαιολογεί την ανάληψη δράσης σε **τοπικό**, εθνικό, περιφερειακό και παγκόσμιο επίπεδο.

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 3 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 5  
Αιτιολογική σκέψη 2

(2) Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και με τίτλο «Η κοινοτική στρατηγική για τον υδράργυρο», είναι αναγκαίο να μειωθεί ο κίνδυνος έκθεσης του ανθρώπου και του περιβάλλοντος στον υδράργυρο.

(2) Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τίτλο «Η κοινοτική στρατηγική για τον υδράργυρο», **καθώς και με το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Μαρτίου 2006<sup>1</sup> σχετικά με τη στρατηγική αυτή**, είναι αναγκαίο να μειωθεί ο κίνδυνος έκθεσης του ανθρώπου και του περιβάλλοντος στον υδράργυρο.

---

<sup>1</sup> *EE C 291 E, 30.11.2006, σ. 128.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 4 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 6  
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

***(3α) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο αναγνώρισαν τα περιβαλλοντικά και κοινωνικά προβλήματα που ανέκλυαν από το κλείσιμο των μεταλλείων υδραργύρου στην επαρχία του Almadén (Ισπανία) και θεώρησαν σκόπιμη τη λήψη των κατάλληλων αντισταθμιστικών μέτρων ώστε η περιοχή αυτή να βρει βιώσιμες λύσεις για το τοπικό περιβάλλον, την απασχόληση και την οικονομική δραστηριότητα. Επιπλέον, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ως άνω ψήφισμά του της 14ης Μαρτίου 2006 διατύπωσε την άποψη ότι τα μεταλλεία του Almadén θα αποτελούσαν μια καλή θέση για την ασφαλή αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 6 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 7  
Αιτιολογική σκέψη 4

(4) Οι εξαγωγές μεταλλικού υδραργύρου από την Κοινότητα θα πρέπει να απαγορευτούν, προκειμένου να μειωθεί σημαντικά η προσφορά υδραργύρου παγκοσμίως.

(4) Οι εξαγωγές μεταλλικού υδραργύρου, **μεταλλεύματος κιννάβαρης και ενώσεων υδραργύρου** από την Κοινότητα πρέπει να απαγορευτούν, προκειμένου να μειωθεί σημαντικά η προσφορά υδραργύρου παγκοσμίως. **Τα κράτη μέλη πρέπει να έχουν το δικαίωμα να επιβάλλουν ευρύτερες και αυστηρότερες απαγορεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 176 της Συνθήκης.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Επιαναφορά της τροπολογίας 7 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 8 Αιτιολογική σκέψη 4α (νέα)

**(4α) Για τον ίδιο λόγο πρέπει επίσης να απαγορεύεται η εξαγωγή προϊόντων που περιέχουν υδράργυρο των οποίων έχει ήδη απαγορευθεί, ή πρόκειται να απαγορευθεί η διάθεση στην αγορά της ΕΕ. Η Επιτροπή πρέπει να καταρτίσει ενοποιημένο κατάλογο των καλυπτόμενων προϊόντων, ο οποίος πρέπει να προσαρμόζεται κάθε χρόνο στα πρόσφατα δεδομένα, βάσει των εξελίξεων στο κοινοτικό δίκαιο.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Επιαναφορά της τροπολογίας 8 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 8 Αιτιολογική σκέψη 4 β (νέα)

**(4β) Η εισαγωγή μεταλλικού υδραργύρου, μεταλλεύματος κιννάβαρης και ενώσεων υδραργύρου πρέπει να απαγορευθεί για να βελτιωθεί η προστασία του περιβάλλοντος και η δημόσια υγεία στην ΕΕ.**



## Αιτιολόγηση

Επιαναφορά της τροπολογίας 9 από την πρώτη ανάγνωση.

### Τροπολογία 10 Αιτιολογική σκέψη 5α (νέα)

*(5α) Τα κράτη μέλη πρέπει να υποβάλλουν, ανά τακτά χρονικά διαστήματα, πληροφορίες στην Επιτροπή για τον μεταλλικό υδραργύρο, το μέταλλευμα κιννάβαρης και τις ενώσεις υδραργύρου που εισέρχονται ή εξέρχονται ή αποτελούν αντικείμενο διασυνοριακού εμπορίου εντός της επικράτειάς τους, ώστε να καταστεί δυνατή η έγκαιρη αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας της νομοθετικής πράξης. Όλες οι σχετικές πληροφορίες πρέπει να είναι άμεσα διαθέσιμες στο κοινό.*

## Αιτιολόγηση

Επιαναφορά της τροπολογίας 10 από την πρώτη ανάγνωση.

### Τροπολογία 11 Αιτιολογική σκέψη 6

(6) Προκειμένου να προβλεφθούν δυνατότητες ασφαλούς αποθήκευσης του μεταλλικού υδραργύρου που θεωρείται απόβλητο, είναι σκόπιμο να επιτραπεί παρέκκλιση από το άρθρο 5, παράγραφος 3, στοιχείο α), της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων, για ορισμένους τύπους χώρων υγειονομικής ταφής, και να κηρυχθούν ανεφάρμοστα για την προσωρινή αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου **για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο του έτους** σε επίγειες εγκαταστάσεις οι οποίες χρησιμοποιούνται και είναι εξοπλισμένες για το σκοπό αυτό τα κριτήρια του σημείου 2.4 του παραρτήματος της απόφασης 2003/33/ΕΚ

(6) **Η απόφαση 90/3 της PARCOM (Σύμβαση για την Πρόληψη της Θαλάσσιας Ρύπανσης από Πηγές Ρύπων στην Ξηρά) συμφωνούσε με τον στόχο να καταργηθούν σταδιακά και μέχρι το 2010 πλήρως οι εγκαταστάσεις κυψελών υδραργύρου στη βιομηχανία χλωρίου-αλκαλίων.** Προκειμένου να προβλεφθούν δυνατότητες ασφαλούς **προσωρινής** αποθήκευσης του μεταλλικού υδραργύρου που θεωρείται απόβλητο, είναι σκόπιμο να επιτραπεί παρέκκλιση από το άρθρο 5, παράγραφος 3, στοιχείο α), της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων, για ορισμένους τύπους χώρων υγειονομικής ταφής, και να

του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, για τον καθορισμό κριτηρίων και διαδικασιών αποδοχής των αποβλήτων στους χώρους υγειονομικής ταφής σύμφωνα με το άρθρο 16 και το παράρτημα II της οδηγίας 1999/31/ΕΚ.

κηρυχθούν ανεφάρμοστα για την **ανακτήσιμη**, προσωρινή αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου σε επίγειες εγκαταστάσεις οι οποίες χρησιμοποιούνται και είναι εξοπλισμένες για το σκοπό αυτό τα κριτήρια του σημείου 2.4 του παραρτήματος της απόφασης 2003/33/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, για τον καθορισμό κριτηρίων και διαδικασιών αποδοχής των αποβλήτων στους χώρους υγειονομικής ταφής σύμφωνα με το άρθρο 16 και το παράρτημα II της οδηγίας 1999/31/ΕΚ.

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 11 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 12 Αιτιολογική σκέψη 7

(7) Για την προσωρινή αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου **για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο του έτους** σε επίγειες εγκαταστάσεις οι οποίες χρησιμοποιούνται και είναι εξοπλισμένες για το σκοπό αυτό θα πρέπει να ισχύει η οδηγία 96/82/ΕΚ, της 9ης Δεκεμβρίου 1996, για την αντιμετώπιση των κινδύνων σοβαρών ατυχημάτων σχετιζομένων με επικίνδυνες ουσίες<sup>1</sup>.

(7) Για την προσωρινή αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου σε επίγειες εγκαταστάσεις οι οποίες χρησιμοποιούνται και είναι εξοπλισμένες για το σκοπό αυτό θα πρέπει να ισχύει η οδηγία 96/82/ΕΚ, της 9ης Δεκεμβρίου 1996, για την αντιμετώπιση των κινδύνων σοβαρών ατυχημάτων σχετιζομένων με επικίνδυνες ουσίες<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> ΕΕ L 10 της 14.1.1997, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.

<sup>1</sup> ΕΕ L 10 της 14.1.1997, σ. 13. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2003/105/ΕΚ (ΕΕ L 345, 31.12.2003, σ. 97).

#### *Αιτιολόγηση*

*Πρέπει να μνημονεύεται και η οδηγία 2003/105/ΕΚ (ΕΕ L 345, 31.12.2003, σ. 97-105) δεδομένου ότι τροποποίησε την οδηγία 96/82/ΕΚ.*

#### Τροπολογία 13 Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

*(10α) Η βιομηχανία χλωρίου-αλκαλίων πρέπει να διαβιβάσει στην Επιτροπή και στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών όλα τα στοιχεία που αφορούν τη διάλυση των κυψελών υδραργύρου στις εγκαταστάσεις της, ώστε να διευκολύνει την εφαρμογή του κανονισμού. Οι βιομηχανικοί τομείς που ανακτούν υδράργυρο από τον καθαρισμό φυσικού αερίου ή ως παραπροϊόν από εργασίες εξόρυξης και τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων πρέπει επίσης να διαβιβάσουν τα σχετικά στοιχεία στην Επιτροπή και στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Η Επιτροπή πρέπει να δημοσιοποιεί τις πληροφορίες αυτές.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 13 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 14 Αιτιολογική σκέψη 11

(11) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλλουν πληροφορίες σχετικά με τις άδειες που εκδίδουν για τις εγκαταστάσεις αποθήκευσης, καθώς και με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και τις επιπτώσεις του στην αγορά, ώστε να καταστεί δυνατή η αξιολόγησή του εν ευθέτω χρόνω. Οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς και οι επιχειρήσεις θα πρέπει να υποβάλλουν πληροφορίες σχετικά με τις μεταφορές και τη χρήση μεταλλικού υδραργύρου.

(11) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να υποβάλλουν πληροφορίες σχετικά με τις άδειες που εκδίδουν για τις εγκαταστάσεις **προσωρινής** αποθήκευσης, καθώς και με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και τις επιπτώσεις του στην αγορά, ώστε να καταστεί δυνατή η αξιολόγησή του εν ευθέτω χρόνω. Οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς και οι επιχειρήσεις θα πρέπει να υποβάλλουν πληροφορίες σχετικά με τις μεταφορές και τη χρήση μεταλλικού υδραργύρου, **μεταλλεύματος κιννάβαρης και ενώσεων του υδραργύρου.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 15 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 15 Αιτιολογική σκέψη 13

(13) Είναι σκόπιμο να οργανωθεί ανταλλαγή πληροφοριών, προκειμένου να εκτιμηθεί η ανάγκη θέσπισης συμπληρωματικών μέτρων για τις εξαγωγές, τις εισαγωγές **και** την αποθήκευση υδραργύρου και για τις ενώσεις υδραργύρου **και τα προϊόντα που περιέχουν υδράργυρο**, με την επιφύλαξη των κανόνων ανταγωνισμού της Συνθήκης, και ιδίως του άρθρου 81 αυτής.

(13) Είναι σκόπιμο να οργανωθεί ανταλλαγή πληροφοριών **με όλους τους ενδιαφερόμενους**, προκειμένου να εκτιμηθεί η ανάγκη θέσπισης συμπληρωματικών μέτρων για τις εισαγωγές, τις εξαγωγές, την **προσωρινή αποθήκευση και την ασφαλή τελική διάθεση υδραργύρου και** ενώσεων υδραργύρου με την επιφύλαξη των κανόνων ανταγωνισμού της Συνθήκης, και ιδίως του άρθρου 81.

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 14 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 16 Αιτιολογική σκέψη 13 α (νέα)

***(13α) Η τεχνική βοήθεια πρέπει να παρέχεται άμεσα από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη προς τις αναπτυσσόμενες χώρες και τις χώρες με οικονομίες σε μεταβατικό στάδιο, ειδικότερα βοήθεια που διευκολύνει τη μεταστροφή προς εναλλακτικές χωρίς υδράργυρο τεχνολογίες και την τελική σταδιακή κατάργηση των χρήσεων και ελευθερώσεων υδραργύρου και ενώσεων υδραργύρου.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Μερική επαναφορά της τροπολογίας 18 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 17 Άρθρο 1

Οι εξαγωγές μεταλλικού υδραργύρου (Hg, CAS 7439-97-6) από την Κοινότητα απαγορεύονται από **1ης Ιουλίου 2011**.

Οι εξαγωγές μεταλλικού υδραργύρου (Hg, **RN** CAS 7439-97-6), **μεταλλεύματος κιννάβαρης και ενώσεων υδραργύρου** από την Κοινότητα απαγορεύονται από **1ης Δεκεμβρίου 2010**.

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 20 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 18  
Άρθρο 1, παράγραφος 1 α (νέα)

***Από 1ης Δεκεμβρίου 2010 απαγορεύεται η εξαγωγή προϊόντων που περιέχουν υδράργυρο και των οποίων η πώληση ή διανομή δεν επιτρέπεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση.***

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 21 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 19  
Άρθρο 1 α (νέο)

***Άρθρο 1α***

***Από 1ης Δεκεμβρίου 2010 απαγορεύεται η εισαγωγή στην Κοινότητα μεταλλικού υδραργύρου (Hg, CAS RN 7439-97-6), μεταλλεύματος κιννάβαρης και ενώσεων υδραργύρου με συγκέντρωση υδραργύρου άνω του 5% βάρους προς βάρος (w/w).***

***Τα κράτη μέλη ικανοποιούν τις ανάγκες τους σε υδράργυρο με ανάκτηση από απόβλητα και ακατέργαστα προϊόντα.***

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 22 από την πρώτη ανάγνωση. Η ημερομηνία τροποποιήθηκε σε 1η Δεκεμβρίου 2010 (ίδια ημερομηνία με την απαγόρευση των εξαγωγών).*

Τροπολογία 20  
Άρθρο 2

***Από 1ης Ιουλίου 2011, ο μεταλλικός υδράργυρος που δεν χρησιμοποιείται πλέον στη βιομηχανία χλωρίου-αλκαλίων, ο μεταλλικός υδράργυρος που προκύπτει από τον καθαρισμό του φυσικού αερίου***

***Από 1ης Δεκεμβρίου 2010 τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο μεταλλικός υδράργυρος που δεν χρησιμοποιείται πλέον στη βιομηχανία χλωρίου-αλκαλίων, ή που αποκτάται από το μέταλλευμα***

και ο μεταλλικός υδράργυρος που προκύπτει από εργασίες εξόρυξης και τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων θεωρείται απόβλητο και **διατίθεται σύμφωνα με τις διατάξεις** της οδηγίας 2006/12/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Απριλίου 2006, για τα απόβλητα κατά τρόπο αβλαβή για την υγεία του ανθρώπου και για το περιβάλλον.

**κιννάβαρης**, ο μεταλλικός υδράργυρος που **ανακτάται** από τον καθαρισμό του φυσικού αερίου και ο μεταλλικός υδράργυρος που **ανακτάται** από εργασίες εξόρυξης και τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων θεωρείται απόβλητο και **αποθηκεύεται προσωρινά σύμφωνα με την εργασία διάθεσης D 15 κατά τον ορισμό στο Παράρτημα II Α της οδηγίας 2006/12/EK** του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Απριλίου 2006 για τα απόβλητα κατά τρόπο αβλαβή για την υγεία του ανθρώπου και για το περιβάλλον **και τελικά διατίθεται εντός της Κοινότητας σε κατάλληλες εγκεκριμένες εγκαταστάσεις που διαθέτουν πιστοποιητικό αξιολόγησης της ασφάλειας και τη σχετική άδεια, όπως ορίζει ο παρών κανονισμός.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Επιαναφορά της τροπολογίας 23 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 21

Άρθρο 2, παράγραφος 1 α (νέα)

**Πριν από την εφαρμογή οιασδήποτε άλλης εναλλακτικής λύσης, εξετάζεται η δυνατότητα χρησιμοποίησης των εγκαταστάσεων Almadén (Ισπανία) για την ασφαλή αποθήκευση των υφισταμένων αποθεμάτων μεταλλικού υδραργύρου ή του δευτερογενούς μεταλλικού υδραργύρου που προέρχεται από την βιομηχανία σε όλη την Ευρώπη, όχι όμως των προϊόντων που περιέχουν υδράργυρο και έχουν μετατραπεί σε απόβλητα, αξιοποιώντας με τον τρόπο αυτό τις υποδομές, τα εργατικά χέρια και τις τεχνικές γνώσεις που υπάρχουν εκεί.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Επιαναφορά της τροπολογίας 24 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 22  
Άρθρο 4, παράγραφος 1

1. Η αξιολόγηση της ασφάλειας που πρέπει να διεξάγεται σύμφωνα με την απόφαση 2003/33/EK για τη **διάθεση** μεταλλικού υδραργύρου, όπως προβλέπει το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, **καλύπτει ειδικότερα τους επιπλέον κινδύνους** που οφείλονται στη φύση και στη μακροπρόθεσμη συμπεριφορά του μεταλλικού υδραργύρου, καθώς και στις συνθήκες συγκράτησής του.

1. Η αξιολόγηση της ασφάλειας που πρέπει να διεξάγεται σύμφωνα με την απόφαση 2003/33/EK για **την προσωρινή αποθήκευση** μεταλλικού υδραργύρου, όπως προβλέπει το άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, **εξασφαλίζει ότι καλύπτονται οι ιδιαίτεροι κίνδυνοι** που οφείλονται στη φύση και στη μακροπρόθεσμη συμπεριφορά του μεταλλικού υδραργύρου, καθώς και στις συνθήκες συγκράτησής του.

*Αιτιολόγηση*

*Εξασφαλίζει συνέπεια με τις άλλες τροπολογίες.*

Τροπολογία 23  
Άρθρο 4, παράγραφος 3

3. Οι απαιτήσεις όσον αφορά τις εγκαταστάσεις που προβλέπει το άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχεία α) και β), του παρόντος κανονισμού, καθώς και τα κριτήρια αποδοχής για τον μεταλλικό υδράργυρο, απαιτήσεις και κριτήρια που τροποποιούν τα Παραρτήματα I, II και III της οδηγίας 1999/31/EK για την υγειονομική ταφή των αποβλήτων, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 της εν λόγω οδηγίας. Η Επιτροπή υποβάλει το συντομότερο δυνατόν κατάλληλη πρόταση, και το αργότερο την **1η Ιανουαρίου 2010**.

3. Οι απαιτήσεις όσον αφορά τις εγκαταστάσεις που προβλέπει το άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχεία α) και β), του παρόντος κανονισμού, καθώς και τα κριτήρια αποδοχής για τον μεταλλικό υδράργυρο, απαιτήσεις και κριτήρια που τροποποιούν τα Παραρτήματα I, II και III της οδηγίας 1999/31/EK για την υγειονομική ταφή των αποβλήτων, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 16 της εν λόγω οδηγίας. Η Επιτροπή υποβάλει το συντομότερο δυνατόν κατάλληλη πρόταση, και το αργότερο την **1η Ιουλίου 2009, λαμβάνοντας υπόψη την έκβαση της ανταλλαγής πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 1 και την έκθεση για την έρευνα όσον αφορά τις επιλογές ασφαλούς διάθεσης σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 2.**

**Οποιοσδήποτε εργασίες τελικής διάθεσης (εργασίες διάθεσης D12 κατά την έννοια**

*του Παραρτήματος II Α της οδηγίας 2006/12/ΕΚ) που αφορούν τον μεταλλικό υδράργυρο θα επιτρέπονται μόνον μετά από την ημερομηνία έγκρισης της τροποποίησης των Παραρτημάτων I, II και III της οδηγίας 1999/31/ΕΚ για την υγειονομική ταφή των αποβλήτων.*

*Αιτιολόγηση*

*Η πρόταση πρέπει να είναι έτοιμη τουλάχιστον έξι μήνες πριν από την έναρξη ισχύος της απαγόρευσης εξαγωγών.*

Τροπολογία 24  
Άρθρο 4α (νέο)

*Άρθρο 4α*

*Κατά τη διάρκεια της προσωρινής αποθήκευσης, υπεύθυνος θεωρείται ο ιδιοκτήτης των αποθηκευτικών εγκαταστάσεων. Τα κράτη μέλη δημιουργούν ταμείο που θα εξασφαλίσει τους αναγκαίους πόρους για την προσωρινή αποθήκευση και την ασφαλή τελική διάθεση του υδραργύρου. Το ταμείο δημιουργείται βάσει οικονομικών συνεισφορών της σχετικής βιομηχανίας και των τομέων όπως εμφανίζεται στο άρθρο 2, οι οποίες θα είναι ανάλογες των ποσοτήτων υδραργύρου που αποστέλλονται για προσωρινή αποθήκευση.*

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 29 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 25  
Άρθρο 5, παράγραφος 1

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή αντίγραφα των αδειών που εκδίδουν για εγκαταστάσεις που έχουν οριστεί για την προσωρινή **ή μόνιμη** αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου (**εργασίες** διάθεσης D 15 **ή D 12**

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή αντίγραφα των αδειών που εκδίδουν για εγκαταστάσεις που έχουν οριστεί για την προσωρινή αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου (**εργασία** διάθεσης D 15, κατά τον ορισμό στο



*αντίστοιχα*, κατά τον ορισμό στο Παράρτημα II Α της οδηγίας 2006/12/ΕΚ)

Παράρτημα II Α της οδηγίας 2006/12/ΕΚ), *συνοδεδεόμενη από την αντίστοιχη αξιολόγηση της ασφάλειας σύμφωνα με το άρθρο 4, παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.*

Τροπολογία 26  
Άρθρο 5, παράγραφος 2

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή, *το αργότερο την 1η Ιουλίου 2012*, για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στην επικράτειά τους και για τις επιπτώσεις του στην αγορά. *Κατόπιν σχετικού αιτήματος της Επιτροπής, τα κράτη μέλη παρέχουν τις πληροφορίες αυτές νωρίτερα από την εν λόγω ημερομηνία.*

2. *Τα κράτη μέλη καταρτίζουν μητρώο αγοραστών, πωλητών και εμπόρων υδραργύρου, μεταλλεύματος κιννάβαρης και ενώσεων υδραργύρου, και συλλέγουν τις σχετικές πληροφορίες.* Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στην επικράτειά τους και για τις επιπτώσεις του στην αγορά τους *ανά διετία, το αργότερο έξι μήνες μετά τη λήξη της καλυπτόμενης περιόδου. Η Επιτροπή δημοσιεύει τις πληροφορίες σε σύντομη έκθεση εντός ενός έτους από την υποβολή τους από τα κράτη μέλη. Η πρώτη δέσμη πληροφοριών καλύπτει τα έτη 2007 - 2008, υποβάλλεται στην Επιτροπή έως τις 1 Ιουλίου 2009 το αργότερο και δημοσιοποιείται το αργότερο έως την 1η Ιουλίου 2010. Οι πληροφορίες παρέχονται σε μορφή που θα αποφασίσει η Επιτροπή το αργότερο ...\*.*

\_\_\_\_\_  
\* Ένα έτος μετά τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού.

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 32 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 27  
Άρθρο 5, παράγραφος 3

3. *Μέχρι τις 1η Ιουλίου 2012 οι εισαγωγείς, εξαγωγείς και φορείς*

3. *Οι πληροφορίες κατά την παράγραφο 2*

*δραστηριοτήτων περί των οποίων το άρθρο 2, κατά περίπτωση, αποστέλλουν στην Επιτροπή και τις αρμόδιες αρχές τα εξής στοιχεία :*

α) ποσότητες, τιμές, χώρα καταγωγής και χώρα προορισμού, καθώς και σκοπούμενη χρήση του μεταλλικού υδραργύρου που *εισέρχεται* στην Κοινότητα,

β) ποσότητες, χώρα καταγωγής και χώρα προορισμού του *θεωρούμενου ως απόβλητου* μεταλλικού υδραργύρου που *αποτελεί* αντικείμενο διασυνοριακών συναλλαγών εντός της Κοινότητας.

*περιέχουν τουλάχιστον τα εξής στοιχεία:*

α) ποσότητες, τιμές, χώρα καταγωγής και χώρα προορισμού, καθώς και σκοπούμενη χρήση του μεταλλικού υδραργύρου, *του μεταλλεύματος κιννάβαρης και των ενώσεων υδραργύρου που εισέρχονται στην Κοινότητα ή εξέρχονται από αυτή μέχρι την 1η Δεκεμβρίου 2010·*

β) ποσότητες, χώρα καταγωγής και χώρα προορισμού του μεταλλικού υδραργύρου, *του μεταλλεύματος κιννάβαρης και των ενώσεων υδραργύρου που αποτελούν* αντικείμενο διασυνοριακών συναλλαγών εντός της Κοινότητας.

#### *Αιτιολόγηση*

*Εξασφαλίζει συνέπεια με τις άλλες τροπολογίες.*

Τροπολογία 28  
Άρθρο 5α (νέο)

#### *Άρθρο 5α*

*1. Οι βιομηχανίες του τομέα χλωρίου-αλκαλίων διαβιβάζουν τα ακόλουθα στοιχεία, σχετικά με την απόσυρση υδραργύρου κάθε έτος, στην Επιτροπή και τις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών:*

*- βέλτιστη εκτίμηση της συνολικής ποσότητας υδραργύρου που βρίσκεται ακόμη σε χρήση,*

*- ποσότητα υδραργύρου που έχει ανακτηθεί μετά το κλείσιμο ή την μετατροπή εγκαταστάσεων χλωρίου αλκαλίων,*

*- ποσότητα που έχει μεταφερθεί σε μεμονωμένες εγκαταστάσεις αποθήκευσης,*

*- τοποθεσία και στοιχεία επικοινωνίας για*

όλες τις εγκαταστάσεις αποθήκευσης,

- μεταφορές σε άλλες εγκαταστάσεις χλωρίου-αλκαλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση για κυψέλες που συνεχίζουν να λειτουργούν,

- ποσότητα προσωρινά αποθηκευμένη υπό την ευθύνη του ιδιοκτήτη της επιχείρησης όπου συνεχίζουν να λειτουργούν κυψέλες.

2. Οι επιχειρήσεις στους βιομηχανικούς τομείς που ανακτούν υδράργυρο από τον καθαρισμό φυσικού αερίου ή ως παραπροϊόν της εξόρυξης ή της τήξης μη σιδηρούχων μεταλλευμάτων, διαβιβάζουν τα εξής στοιχεία όσον αφορά τον υδράργυρο που ανακτάται κάθε έτος, στην Επιτροπή και στις αρμόδιες αρχές των οικείων κρατών μελών:

- ποσότητα υδραργύρου που ανακτήθηκε,

- ποσότητα που έχει μεταφερθεί σε μεμονωμένες εγκαταστάσεις αποθήκευσης,

- τοποθεσία και στοιχεία επικοινωνίας για όλες τις εγκαταστάσεις αποθήκευσης.

3. Οι επιχειρήσεις αυτές διαβιβάζουν τα στοιχεία στα οποία αναφέρονται οι παράγραφοι 1 και 2, κατά περίπτωση, την πρώτη φορά μέχρι την 31η Μαΐου του ...\* και στη συνέχεια κάθε έτος πριν από την 31η Μαΐου.

4. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τις πληροφορίες της παραγράφου 3, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 6ης Σεπτεμβρίου 2006 για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας των διατάξεων της Σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα<sup>1</sup>.

*\* Το έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

<sup>1</sup> *EE L 264 της 25.9.2006, σελ. 13.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 30 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### *Τροπολογία 29 Άρθρο 7, παράγραφος 1*

1. Η Επιτροπή οργανώνει ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και των **σχετικών βιομηχανιών**. Στο πλαίσιο της εν λόγω ανταλλαγής πληροφοριών εξετάζεται ειδικότερα εάν είναι αναγκαίο να επεκταθεί η απαγόρευση εξαγωγής στις ενώσεις υδραργύρου **και στα προϊόντα που περιέχουν υδράργυρο, να απαγορευθεί η εισαγωγή μεταλλικού υδραργύρου, ενώσεων υδραργύρου και προϊόντων που περιέχουν υδράργυρο**, να επεκταθεί η υποχρέωση αποθήκευσης στο μεταλλικό υδράργυρο που προέρχεται από άλλες πηγές και να καθοριστούν χρονικά όρια για την προσωρινή αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου.

1. Η Επιτροπή οργανώνει **μια πρώτη** ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και των άλλων **ενδιαφερομένων μερών πριν από την 1η Ιουλίου 2010**. Στο πλαίσιο της εν λόγω ανταλλαγής πληροφοριών εξετάζεται ειδικότερα εάν είναι αναγκαίο να επεκταθεί η υποχρέωση αποθήκευσης στο μεταλλικό υδράργυρο που προέρχεται από άλλες πηγές και να καθοριστούν χρονικά όρια για την προσωρινή αποθήκευση μεταλλικού υδραργύρου. **Αυτή η αρχική ανταλλαγή πληροφοριών εξετάζει έως την 1η Ιουλίου 2009 την έρευνα όσον αφορά τις επιλογές ασφαλούς διάθεσης.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Μερική επαναφορά της τροπολογίας 31 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### *Τροπολογία 30 Άρθρο 7, παράγραφος 1 α (νέα)*

**1α. Σε αυτήν την ανταλλαγή πληροφοριών θα αναλυθούν μεταξύ άλλων τα αποτελέσματα της εξέτασης του *Almadén* ως ασφαλούς τόπου αποθήκευσης των υπαρχόντων αποθεμάτων μεταλλικού υδραργύρου ή δευτερογενούς μεταλλικού υδραργύρου που προέρχεται από την ευρωπαϊκή βιομηχανία, σύμφωνα με όσα ορίζει το**

## *άρθρο 2.*

### Τροπολογία 31 Άρθρο 7, παράγραφος 2

2. Η Επιτροπή παρακολουθεί τις διεξαγόμενες ερευνητικές δραστηριότητες όσον αφορά τις επιλογές ασφαλούς διάθεσης, περιλαμβανομένης της σταθεροποίησης του μεταλλικού υδράργυρου. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο μέχρι την 1η **Ιουλίου** 2010. Βάσει της εν λόγω έκθεσης, η Επιτροπή, εφόσον απαιτείται, υποβάλλει πρόταση αναθεώρησης του παρόντος κανονισμού το συντομότερο δυνατόν και όχι αργότερα από την 1η Ιουλίου **2013**.

2. Η Επιτροπή παρακολουθεί τις διεξαγόμενες ερευνητικές δραστηριότητες όσον αφορά τις επιλογές ασφαλούς διάθεσης, περιλαμβανομένης της σταθεροποίησης του μεταλλικού υδράργυρου. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο μέχρι την 1η **Ιανουαρίου** 2010. Βάσει της εν λόγω έκθεσης, η Επιτροπή, εφόσον απαιτείται, υποβάλλει πρόταση αναθεώρησης του παρόντος κανονισμού το συντομότερο δυνατόν και όχι αργότερα από την 1η Ιουλίου **2012**.

#### *Αιτιολόγηση*

*Μερική επαναφορά της τροπολογίας 31 από την πρώτη ανάγνωση.*

### Τροπολογία 32 Άρθρο 7, παράγραφος 3

3. Η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή του κανονισμού στην Κοινότητα, καθώς και τις επιπτώσεις του στην κοινοτική αγορά, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες περί των οποίων οι παράγραφοι 1 και 2 και **το άρθρο 5**.

3. Η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή του κανονισμού στην Κοινότητα, καθώς και τις επιπτώσεις του στην κοινοτική αγορά, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες περί των οποίων οι παράγραφοι 1 και 2 και **τα άρθρα 5 και 5α**.

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 36 από την πρώτη ανάγνωση.*

### Τροπολογία 33 Άρθρο 7, παράγραφος 4

4. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση, ενδεχομένως συνοδευόμενη από πρόταση αναθεώρησης του παρόντος κανονισμού,

4. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση, ενδεχομένως συνοδευόμενη από πρόταση αναθεώρησης του παρόντος κανονισμού,

το αργότερο την 1η Ιουλίου **2013**, στην οποία περιέχονται και αξιολογούνται τα αποτελέσματα της ανταλλαγής πληροφοριών κατά την παράγραφο 1 και της αξιολόγησης κατά την παράγραφο 3.

το **συντομότερο δυνατόν αλλά όχι αργότερα από** την 1η Ιουλίου **2012**, στην οποία περιέχονται και αξιολογούνται τα αποτελέσματα της ανταλλαγής πληροφοριών κατά την παράγραφο 1 και της αξιολόγησης κατά την παράγραφο 3 **καθώς και της έκθεσης κατά την παράγραφο 2.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 36 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 34 Άρθρο 7, παράγραφος 5

5. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο μέχρι την **1η Ιουλίου 2010** έκθεση σχετικά με την πρόοδο των πολυμερών δραστηριοτήτων και διαπραγματεύσεων όσον αφορά τον υδράργυρο, με την οποία εξετάζεται εάν το χρονοδιάγραμμα και το πεδίο εφαρμογής των μέτρων του παρόντος κανονισμού συνάδουν με τις διεθνείς εξελίξεις.

5. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο μέχρι την **31η Δεκεμβρίου 2009** το αργότερο έκθεση σχετικά με την πρόοδο των πολυμερών δραστηριοτήτων και διαπραγματεύσεων όσον αφορά τον υδράργυρο, με την οποία εξετάζεται εάν το χρονοδιάγραμμα και το πεδίο εφαρμογής των μέτρων του παρόντος κανονισμού συνάδουν με τις διεθνείς εξελίξεις.

#### *Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 37 από την πρώτη ανάγνωση.*

#### Τροπολογία 35 Άρθρο 7α (νέο)

##### *Άρθρο 7α*

***Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τις ανάγκες των αναπτυσσόμενων χωρών και των χωρών με οικονομία σε μεταβατικό στάδιο, συνεργάζονται στην παροχή τεχνικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης, με σκοπό την ανάπτυξη της υποδομής, της ικανότητας και της ειδίκευσης που απαιτούνται για να υπάρξει πρόοδος στη μεταστροφή προς***

*τις εναλλακτικές τεχνολογίες χωρίς υδράργυρο και για να καταργηθούν τελικώς σταδιακά οι χρήσεις και οι ελευθερώσεις υδραργύρου και ενώσεων υδραργύρου.*

*Αιτιολόγηση*

*Επαναφορά της τροπολογίας 38 από την πρώτη ανάγνωση.*

Τροπολογία 36  
Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρήσουν έως την 1η **Ιουλίου 2011** τα εθνικά μέτρα περιορισμού της εξαγωγής μεταλλικού υδραργύρου τα οποία θεσπίστηκαν σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία πριν από την έκδοση του παρόντος κανονισμού.

Τα κράτη μέλη μπορούν να διατηρήσουν έως την 1η **Δεκεμβρίου 2010** τα εθνικά μέτρα περιορισμού της εξαγωγής **ή εισαγωγής** μεταλλικού υδραργύρου, **μεταλλεύματος κιννάβαρης, και ενώσεων υδραργύρου και της εξαγωγής ορισμένων προϊόντων που περιέχουν υδράργυρο**, τα οποία θεσπίστηκαν σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία πριν από την έκδοση του παρόντος κανονισμού.

*Αιτιολόγηση*

*Εξασφαλίζει συνέπεια με τις τροπολογίες που διατυπώθηκαν νωρίτερα.*

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

<b>Τίτλος</b>	Απαγόρευση των εξαγωγών μεταλλικού υδραργύρου και ασφαλής αποθήκευσή του
<b>Έγγραφο αναφοράς</b>	11488/1/2007 – C6-0034/2008 – 2006/0206(COD)
<b>Ημερομ. 1ης ανάγνωσης του ΕΚ – Αριθ. Ρ</b>	20.6.2007                      Τ6-0267/2007
<b>Πρόταση της Επιτροπής</b>	COM(2006)0636 - C6-0363/2006
<b>Ημερομηνία αναγγελίας στην ολομέλεια της παραλαβής της κοινής θέσης</b>	31.1.2008
<b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b> Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 31.1.2008
<b>Εισηγητής(ές)</b> Ημερομηνία ορισμού	Δημήτριος Παπαδημούλης 28.11.2006
<b>Εξέταση στην επιτροπή</b>	26.2.2008
<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	26.3.2008
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+:                      49 -:                      1 0:                      8
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Georgs Andrejevs, Margrete Auken, Liam Aylward, Pilar Ayuso, Irena Belohorská, Johannes Blokland, John Bowis, Frieda Brepoels, Hiltrud Breyer, Martin Callanan, Magor Imre Csibi, Chris Davies, Avril Doyle, Mojca Drčar Murko, Edite Estrela, Jill Evans, Anne Ferreira, Karl-Heinz Florenz, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Gyula Hegyi, Marie Anne Isler Béguin, Caroline Jackson, Christa Kläß, Holger Krahmer, Urszula Krupa, Aldis Kušķis, Peter Liese, Roberto Musacchio, Riitta Myller, Miroslav Ouzký, Dagmar Roth-Behrendt, Guido Sacconi, Karin Scheele, Richard Seeber, María Sornosa Martínez, Thomas Ulmer, Marcello Vernola, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Anders Wijkman, Glenis Willmott, Αδάμος Αδάμου, Μάριος Ματσάκης, Δημήτριος Παπαδημούλης, Ευαγγελία Τζαμπάζη, Αντώνιος Τρακατέλλης, Владко Тодоров Панаѝотов
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Iles Braghetto, Bairbre de Brún, Milan Gaľa, Jutta Haug, Erna Hennicot-Schoepges, Justas Vincas Paleckis, Guido Podestà
<b>Αναπληρωτές (άρθρο 178, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Miguel Angel Martínez Martínez
<b>Ημερομηνία κατάθεσης</b>	2.4.2008